



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE

GRADE 12

ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE P3

NOVEMBER 2017

MARKING GUIDELINES

MARKS: 100

These marking guidelines consist of 12 pages.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION

This memorandum must be used together with the attached English FAL assessment rubrics for SECTIONS A, B and C.

SECTION A: ESSAY

QUESTION 1

Instructions to Markers:

- Candidates are required to write on ONE topic only.
- The ideas listed below the topics are only **some ways** in which the topic could be interpreted.
- Full credit must be given for the candidate's own interpretation.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 50-mark assessment rubric to mark the essays. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content and planning (30 marks)
 - Language, style and editing (15 marks)
 - Structure (5 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of 250–300 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

1.1 **No one knows ...**

Narrative/Reflective/Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending. The essay is usually written in the past tense.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the candidate experiences/experienced.
- If descriptive, the writer should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]

1.2 'Alone we are smart. Together we are brilliant.' – Steven Anderson.

Reflective/Argumentative/Discursive/Narrative

- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the candidate experiences/experienced.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending. The essay is usually written in the past tense.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]**1.3 My music, my life**

Descriptive/Narrative/Reflective

- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the candidate experiences/experienced.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]**1.4 The world in 2050**

Descriptive /Reflective/ Narrative

- If descriptive, the writer should create a picture in words, referring to as many senses as possible to make the description clear.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the candidate experiences/experienced.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]

1.5 **You are not a victim of circumstances; you are a product of your decisions. Do you agree?**

Argumentative/Discursive

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]

1.6 **Teachers shape the future. Discuss this statement.**

Discursive/Descriptive/Reflective/Narrative

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, referring to as many senses as possible to make the description clear.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the candidate experiences/experienced.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type.

[50]

1.7 Interpretation of pictures

The candidate

- must give the essay a suitable title.
- may interpret the pictures in any way.
- may choose to write any type of essay.
- must link the interpretation to the picture.
- may write in any appropriate tense.

1.7.1 Picture: Selfie

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: taking selfies; a romantic relationship; memories.
- Figurative interpretations: the effects of technology on our lives, modern life, joy.

[50]

1.7.2 Picture: Keys

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: safety; losing keys; locking/unlocking doors.
- Figurative interpretations: career choices; making decisions; education is the key to success; confusion/uncertainty.

[50]

TOTAL SECTION A: 50

SECTION B: LONGER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 2****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 30-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content, planning and format (18 marks)
 - Language, style and editing (12 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of 120–150 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

2.1 FORMAL LETTER

Your local municipality has shown much improvement regarding service delivery.

- Allow for acceptable variations of the format (address).
- The letter should be addressed to the municipal manager.
- The tone and register of the letter should be formal.
- The letter should have an introduction, a body and a conclusion.

- The following aspects of format must be included:
 - Address of sender
 - Date
 - Recipient: The Municipal Manager
 - Address of recipient
 - Greeting/Salutation
 - Subject line
 - Suitable ending
 - Signature
 - Name of sender

- The letter must express gratitude.
- The candidate must give details of the improvements.

[30]

2.2 OBITUARY

A famous South African celebrity passed away recently.

- The tone must be formal.
- The following aspects of format must be included:
 - Full name of the deceased
 - Date of birth
 - Date of death
 - Birthplace
 - Where the person was living at the time of death
 - Key survivors (spouse, children) and their names
- **The following aspects may be included:**
 - Biographical information
 - Cause of death
 - Date, time and place of funeral
- A tribute must be paid to the deceased. **[30]**

2.3 MAGAZINE ARTICLE

An article for *Teen Mag*

- The article must have a suitable heading.
- Paragraphs should not be too long.
- The article must provide suggestions to the reader on how teenagers can cope with teenage life in the 21st century.
- The style should be personal, speaking directly to the reader.
- The article should be stimulating to the reader.
- The language may be formal/informal. **[30]**

2.4 SPEECH

Speech at a Grade 12 party

- The speech should be written using a suitable salutation/greeting.
- The tone and register should be appropriate for the audience.
- The speech must include the following:
 - an introduction that attracts attention
 - well-developed points
 - a conclusion. **[30]**

TOTAL SECTION B: 30

SECTION C: SHORTER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 3****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 20-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the attached rubric:
 - Content, planning and format (12 marks)
 - Language, style and editing (8 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of 80–100 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

3.1 ADVERTISEMENT

Transport service

- The advertisement should:
 - have a catchy headline to attract the attention of the reader.
 - create interest in and desire for the service.
 - have the following details: service rendered, cost involved and contact details.
 - inspire action.
- The target market should be clear.
- The language may be formal or informal but not slang or colloquial.

NOTE: Do not award marks for illustrations.

[20]

3.2 DIARY ENTRIES

The candidate's feelings before and after attending the career guidance workshop.

- There **MUST** be TWO diary entries with two different dates/ times.
- The entries should express the candidate's feelings before and after attending the career guidance workshop.
- The diary entries should be written in the first person.
- The language should be simple and informal.
- The tone must reflect suitable emotions.

[20]

3.3 INSTRUCTIONS

Parent's instructions to study group

- The instructions may be in point or paragraph form.
- Instructions must be in a clear, logical sequence.

[20]

TOTAL SECTION C: 20
GRAND TOTAL: 100

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [50 MARKS]

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT & PLANNING (Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context 30 MARKS	Upper level	28–30	22–24	16–18	10–12	4–6
		-Outstanding/Striking response beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Very well-crafted response -Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Satisfactory response -Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Inconsistently coherent response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	-Totally irrelevant response -Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
	Lower level	25–27	19–21	13–15	7–9	0–3
		-Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion	-Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	-Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	-No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled
LANGUAGE, STYLE & EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar, spelling 15 MARKS	Upper level	14–15	11–12	8–9	5–6	0–3
		-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Language confident, exceptionally impressive -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Very skilfully crafted	-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	-Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
	Lower level	13	10	7	4	
		-Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	-Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well crafted	-Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	-Inadequate use of language -Little or no variety in sentence -Exceptionally limited vocabulary	
STRUCTURE Features of text; Paragraph development and sentence construction 5 MARKS		5	4	3	2	0–1
		-Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	-Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	-Relevant details developed -Sentences, paragraphs well-constructed -Essay still makes sense	-Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	-Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay lacks sense

ASSESSMENT RUBRIC FOR LONGER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [30 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
<p>CONTENT, PLANNING & FORMAT</p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas for planning; Purpose, audience, features/conventions and context</p> <p>18 MARKS</p>	<p>15-18</p> <p>-Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format</p>	<p>11-14</p> <p>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies</p>	<p>8-10</p> <p>-Adequate response demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused – some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies</p>	<p>5-7</p> <p>-Basic response demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights</p>	<p>0-4</p> <p>-Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied</p>
<p>LANGUAGE, STYLE & EDITING</p> <p>Tone, register, style, purpose/effect, audience and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p>12 MARKS</p>	<p>10-12</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free</p>	<p>8-9</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors</p>	<p>6-7</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning</p>	<p>4-5</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured</p>	<p>0-3</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired</p>
MARK RANGE	25-30	19-23	14-17	9-12	0-7

ASSESSMENT RUBRIC FOR SHORTER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [20 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT, PLANNING & FORMAT Response and ideas; Organisation of ideas; Features/conventions and context 12 MARKS	10–12 -Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format	8–9 -Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies	6–7 -Adequate response, demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused –some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies	4–5 -Basic response, demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights	0–3 -Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied
LANGUAGE, STYLE & EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling 8 MARKS	7–8 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free	5–6 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors	4 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning	3 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured	0–2 -Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired
MARK RANGE	17–20	13–15	10–11	7–8	0–5